



KAFFIT[®]
COM

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУС

Кофемашина PRO+

Содержание	
Описание кофемашины	3
Элементы управления	4
Вступление	5
Меры предосторожности	5
Предупреждение	6
Запрещено	6
Использование по назначению	7
Описание символов	7
Инструкции по первому вводу в эксплуатацию	7
Подключение к электросети	7
Заполнение бункера для воды	7
Группа для подключения к емкости с водой	8
Сервисные настройки подключения к емкости с водой	8
Техническое переключение на емкость с водой	9
Заполнение бункера кофейными зернами	10
Поворотный переключатель настройки степени помола	10
Включение	10
Выключение	11
Приготовление напитков	11
Приготовление напитков нажатием сенсорной кнопки-индикатора	12
Кратковременные настройки параметров напитка	13
Приготовление напитков из молотого кофе	14
Долговременные настройки в режиме программирования	15
Вход в меню программирования	15
Установки в режиме программирования	15
Обслуживание	16
Настройка напитков	16
Настройка жесткости воды	18
ECO mode (энергосберегающий режим)	18
Программирование режима АВТО ВЫКЛ	19
Сброс настроек	19

Информация	20
Программирование языка дисплея	20
Выход из режима программирования	20
Обслуживание	21
Промывка кофемашины	21
Чистка гидросистемы	21
Очистка системы приготовления капучино	22
Удаление известковых отложений	23
Очистка контейнера для кофейных отходов	25
Очистка бункера для воды	26
Очистка бункера для кофейных зерен	26
Разбор и очистка системы Авто-капучино	26
Промывка молочной трубки	27
Ежедневный уход	27
Устранение неисправностей	28
Сообщение на дисплее	29
Транспортировка и утилизация	31
Утилизация	32
Технические параметры	32

Описание кофемашины

Модель PRO+



1. Съемная крышка бункера для кофейных зерен
2. Крышка бункера для воды
3. Бункер для воды
4. Контейнер для кофейных отходов
5. Поддон для сбора отработанной воды
6. Подставка для чашек
7. Крышка отсека для молотого кофе
8. Поворотный переключатель настройки степени помола
9. Бункер для кофейных зерен
10. Кофейный дозатор
11. Регулируемый по высоте комбинированный дозатор
12. Разъем для подключения молочной трубки
13. Встроенный автоматический капучинатор подачи порции горячего молока / молочной пены
14. Дозатор горячей воды
15. Дозатор молока и молочной пены
16. Сетевой шнур
17. Переключатель бункер для воды / забор воды из емкости

Модель PRO+



1. Сенсорная кнопка-индикатор приготовления «ЭСПРЕССО»
2. Сенсорная кнопка-индикатор приготовления «АМЕРИКАНО»
3. Сенсорная кнопка-индикатор подачи порции горячей воды
4. Кнопка ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ
5. Текстовый дисплей дополнен графическими изображениями
6. Сенсорная кнопка-индикатор приготовления «КАПУЧИНО»
7. Сенсорная кнопка-индикатор приготовления «КОФЕ ЛАТТЕ»
8. Сенсорная кнопка-индикатор приготовления порции горячего молока / молочной пены
9. Кнопка «ПРОМЫВКА»
10. Поворотный регулятор

Благодарим Вас за выбор полностью автоматической кофемашины PRO+.

Кофемашина должна быть использована только для приготовления кофе и кофейных напитков с молоком. Мы не несем никакой ответственности за последствия любого нецелевого применения кофемашины. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержимым руководства по эксплуатации.

Пожалуйста, сохраните данное руководство, чтобы иметь возможность воспользоваться им в любое удобное время.

Перед использованием кофемашины внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с техническими параметрами, указанными в руководстве по эксплуатации на стр. 32.

На повреждения, возникшие вследствие несоблюдения указаний руководства по эксплуатации, гарантия не распространяется. Храните данное руководство по эксплуатации кофемашины.



Меры предосторожности

Внимательно прочтите и тщательно соблюдайте нижеследующие важные указания по технике безопасности.

- При подключении установите кофемашину на ровную горизонтальную поверхность. При приготовлении напитков, пожалуйста, не трогайте кофейный дозатор во избежание ожога.
- Пожалуйста, не допускайте контактов сетевого шнура, розетки и самого прибора с водой. Ни в коем случае не эксплуатируйте кофемашину с дефектами или поврежденным сетевым шнуром. В случае, если сетевой шнур поврежден, он незамедлительно должен быть заменен соответствующим квалифицированным лицом во избежание опасности.
- Следите за тем, чтобы кофемашина и сетевой шнур не находились вблизи горячих поверхностей, а шнур не был зажат и не терся об острые кромки.
- Никогда не оставляйте сетевой шнур свисающим, Вы можете споткнуться об него.
- На время длительного отсутствия выключайте кофемашину и вынимайте сетевой шнур из розетки.
- Всегда выключайте кофемашину перед очисткой.
- Лицам с физическими, умственными или психическими нарушениями, либо с отсутствием или недостаточным опытом и знаниями в обращении с кофемашиной, а также детям, разрешена ее эксплуатация только под контролем и руководством ответственного лица.

Предупреждение

В случае возникновения сбоев в работе кофемашины сначала попытайтесь их решить самостоятельно, используя данное руководство по эксплуатации (стр. 28 раздел «Устранение неисправностей»). Никогда не разбирайте и не ремонтируйте кофемашину самостоятельно.



Если это окажется неэффективным, для получения дополнительной информации обратитесь на горячую линию KAFFIT.com. При необходимости ремонта обратитесь в сервисный центр.

Телефон горячей линии KAFFIT.com, а так же контакты сервисных центров Вы можете найти на сайте www.kaffit.ru, либо в гарантийном талоне, который прилагается к руководству по эксплуатации.

Любой ремонт должен выполняться исключительно центром сервисного обслуживания с использованием оригинальных запчастей.

Запрещено

- Подключайте кофемашину только к сети с напряжением, указанным на стикере кофемашины. Дополнительные технические данные Вы можете посмотреть на стр. 32 в разделе «Технические параметры».
- Для обслуживания всегда используйте только оригинальные чистящие средства.
- Всегда протирайте кофемашину влажной, но не мокрой тканью.
- Не допускайте попадания воды в бункер для кофейных зерен.
- Не используйте обработанный кофе (например: кофе, обжаренный с сахаром или ароматизированный маслами).
- Нельзя использовать зеленый необжаренный кофе, а также засыпать в кофемолку молотый кофе. Это приведет к поломке кофемашины.
- Никогда не эксплуатируйте кофемашину при температуре ниже 0°C. Это приведет к ее поломке.
- Никогда не подвергайте кофемашину воздействию дождя, снега или прямых солнечных лучей. Не допускайте перегрева кофемашины. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были закрыты.
- В бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду. Попадание в бункер для воды молока, газированной или минеральной воды приведет к поломке кофемашины.



Гарантия не распространяется на случаи поломки кофемашины по причинам, указанным выше!

Использование по назначению

Кофемашина должна быть использована только для приготовления кофе и кофейных напитков с молоком. Мы не несем никакой ответственности за последствия любого нецелевого применения кофемашины. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержимым руководства по эксплуатации.

Пожалуйста, сохраните данное руководство, чтобы иметь возможность воспользоваться им в любое удобное время.

Описание символов



Опасно! Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к поражению электрическим током с опасностью для жизни.



Внимание! Несоблюдение предписаний может привести к травме или повреждению кофемашины.



Опасность ожогов! Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к ожогам!




Внимание! Этот символ указывает на важную для пользователя информацию. Пожалуйста, внимательно прочтите данный раздел.




Утилизация.

Инструкции по первому вводу в эксплуатацию

Подключение к электросети

- Поместите кофемашину на ровную, устойчивую поверхность вдали от источников тепла и влаги. 
- Перед подключением удостоверьтесь, что напряжение сети соответствует техническим параметрам кофемашины (стр. 32 раздел «Технические параметры»).
- Не оставляйте сетевой шнур свисающим. Вы можете споткнуться об него.

Заполнение бункера для воды

- В бункер для воды можно заливать только чистую свежую воду. Никогда не используйте любую иную жидкость (молоко, минеральную воду). Это приведет к поломке кофемашины. 
- Чтобы приготовить гарантированно качественные напитки, меняйте воду в бункере каждый день.
- Количество воды в бункере не должно превышать уровень отметки MAX.

Группа для подключения к емкости с водой

В комплект группы для подключения к емкости с водой входит:

1. Силиконовая трубка
2. Фильтр
3. Крышка фильтра (силиконовый уголок)
4. Соединительный переходник



Сервисные настройки подключения к емкости с водой

Перед подключением кофемашины к емкости с водой сделайте первое включение кофемашины.

1. Заполните бункер для воды.
2. Включите кофемашину. Во время первого включения автоматически запускается процесс самодиагностики, происходит заполнение системы и запускается промывка.
3. Появится сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ». Далее следуйте следующим инструкциям:



Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ». Нажмите на поворотный регулятор и удерживайте его в течение нескольких секунд для входа в режим программирования. Сообщение на дисплее: «ИСП-ЗУЙ МОЛКОФЕ»..



Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ВЫХОД». Нажмите на кнопку «ПРОМЫВКА» и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы войти в сервисные настройки.



Сообщение на дисплее «WATER SELECT» (пункт №1). Нажмите на кнопку поворотного регулятора для выхода в пункт программирования.



Вращая поворотный регулятор, выберите «PIPE» и подтвердите свой выбор нажатием на него.



На дисплее появится сообщение о подтверждении выбора «ПОДТВЕРДИТЬ».



Вращая поворотный регулятор, найдите пункт «ВЫХОД» и подтвердите свой выбор. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ».

Пожалуйста, выключите машину для сохранения настроек!

Техническое переключение на емкость с водой

1. Слейте воду из бункера для воды.
2. Соедините трубку кофемашины с силиконовой трубкой при помощи соединительного переходника. Убедитесь, что соединение надежное (фото 1).
3. Опустите второй конец трубки с фильтром во внешнюю емкость с водой.
4. Установите переключатель «Tank Barrel» в нужное положение и выберите соответствующее значение установки источника воды (фото 2).
5. Включите кофемашину.



фото 1



фото 2

Дополнительные рекомендации:

1. Иногда после подключения трубки на дисплее кофемашины может появиться сообщение «ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ» или «СИСТЕМА-НЕТ ВОДЫ». Это нормальное явление. Пожалуйста, нажмите на поворотный переключатель и следуйте инструкциям кофемашины по заполнению системы водой.
2. Недопустимо использовать бункер для воды, если кофемашина подключена к емкости, иначе кофемашина может быть повреждена.
3. Обратите внимание! В случае недостатка воды в процессе приготовления, также могут появиться подобные сообщения. Пожалуйста, убедитесь в следующем:
 - Если Вы используете внешнюю емкость, залейте в нее воду и нажмите на поворотный регулятор.
 - Если кофемашина подключена к емкости с водой, убедитесь, что трубка с фильтром опущена в емкость с водой и не пережата. Нажмите на поворотный регулятор.
 - Переключатель «Tank Barrel», размещенный рядом со шнуром питания, установлен в правильном положении.
 - Проверьте, правильно ли силиконовая трубка подсоединена к трубке в кофемашине. Устраните проблему и нажмите на поворотный регулятор для заполнения системы.

Заполнение бункера кофейными зернами

- Никогда не засыпайте в бункер зеленый (необжаренный) кофе, кофе ароматизированный маслами или обжаренный с добавлением сахара.
- Допускается помещать в бункер только обжаренные кофейные зерна. Никогда не засыпайте в бункер рис, зерна сои, шоколад, орехи, сахар и специи.
- Никогда не помещайте посторонние предметы во избежание повреждения кофемолки.
- Не наливайте жидкости в бункер для кофейных зерен.



Поворотный переключатель настройки степени помола

- Возможна плавная настройка степени помола в зависимости от степени обжарки используемого кофе.
- Пожалуйста, настраивайте степень помола при помощи поворотного переключателя только во время работы кофемолки во избежание ее повреждения.
- Настройка степени помола будет эффективной только после приготовления двух и более чашек кофе.
- Рекомендуется установить более крупный помол для зерен темной обжарки и более мелкий для зерен светлой обжарки.
- При правильной настройке степен и помола подача кофе из комбинированного дозатора выполняется равномерно.



Включение

1. Подключите к кофемашине сетевой шнур
2. Вставьте сетевой штекер в розетку.
3. Подключите кофемашину к сети питания при помощи сетевого выключателя на задней панели.
4. Для включения кофемашины нажмите на кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ.



5. Залейте воду в бункер для воды и засыпьте зерно в бункер для кофейных зерен.


6. Во время первого включения автоматически запускается процесс самодиагностики и автоматической промывки:

- При каждом включении кофемашина автоматически прогревается, промывается и переходит в режим готовности.
- Во время промывки небольшое количество горячей воды проходит через кофейный дозатор. Пожалуйста, избегайте контакта с горячей водой.



Кофемашина проходила тестирование на заводе-изготовителе, в ней может остаться незначительное количество кофе. Мы гарантируем Вам, что кофемашина не была в эксплуатации.

Выключение

- После нажатия кнопки  кофемашина выключится.
- При отключении кофемашины автоматически запускается цикл промывки.
- Во время промывки небольшое количество горячей воды подается через кофейный дозатор.
- Пожалуйста, избегайте контакта с горячей водой.



Приготовление напитков

Пожалуйста, внимательно прочтите следующие инструкции для того, чтобы Ваши напитки были высокого качества.



Температура подачи напитков очень высокая. Пожалуйста, избегайте контакта с ними.









- Никогда не используйте зеленый необжаренный кофе.
- Кофейные зерна должны храниться в сухом недоступном для солнечных лучей месте.
- В бункер для воды заливайте только свежую холодную воду.
- Для приготовления напитков идеального качества ежедневно меняйте воду в бункере.
- Пожалуйста, предварительно подогревайте чашку перед приготовлением кофе для получения лучшего вкуса.
- Пожалуйста, отрегулируйте высоту кофейного дозатора по высоте чашки во избежание разбрызгивания кофе.
- Диапазон настройки высоты кофейного дозатора составляет 110-170 мм.




Приготовление напитков нажатием сенсорной кнопки-индикатора

Пожалуйста, подогрейте чашку перед приготовлением напитка.
 Рекомендуемый объем для приготовления Эспрессо — 30-50 мл.
 Рекомендуемый объем для приготовления Американо — 150-200 мл.
 Вы можете приготовить 4 вида кофейных напитков нажатием на соответствующую сенсорную кнопку-индикатор.

Для примера рассмотрим процесс приготовления эспрессо.


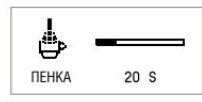

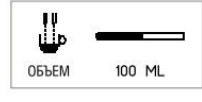
 <p>ГОТОВА К РАБОТЕ</p>	<p>Сообщение на дисплее «ГОТОВА К РАБОТЕ».</p>	
 <p>ESPRESSO</p>	<p>Для запуска процесса приготовления эспрессо нажмите кнопку-индикатор «ЭСПРЕССО».</p>	
 <p>КРЕПОСТЬ</p>	<p>Во время помола Вы можете выбрать желаемую крепость с помощью поворотного переключателя. По умолчанию для эспрессо установлена крепость 4.</p>	
 <p>ОБЪЕМ 50 ML</p>	<p>Во время подачи воды Вы можете выбрать желаемый объем напитка с помощью поворотного переключателя. По умолчанию для эспрессо установлен объем 50 мл.</p>	

Процесс подачи напитка можно остановить нажатием на поворотный регулятор.

 <p>НАСЛАЖДАЙСЯ!</p>	<p>Когда на экране появятся все изображения кнопок-индикаторов, Ваш напиток готов — наслаждайтесь!</p>
---	--

Кратковременные настройки параметров напитков

Крепость и объем напитка могут быть изменены во время приготовления. После приготовления напитка данные настройки не будут сохранены.

 <p>КРЕПОСТЬ</p>	<p>В процессе помола кофейных зерен Вы можете с помощью поворотного переключателя выбрать крепость напитка из 8 уровней крепости от 1 до 8. Повернув влево, Вы сможете приготовить менее крепкий напиток, а вправо — более крепкий. По умолчанию установлена крепость 4.</p>
 <p>ОБЪЕМ 100 ML</p>	<p>В процессе приготовления напитков Вы также можете регулировать объем воды на порцию кофе с помощью поворотного переключателя. Например, текущий объем составляет 100 мл, поворот влево уменьшит объем до 95 мл, вправо увеличит до 105 мл. (Шаг 5 мл).</p>
 <p>ПЕНКА 20 S</p>	<p>Во время приготовления капучино, молочной пены / горячего молока или кофе латте Вы можете изменить время подачи молочной пены / горячего молока в процессе приготовления с помощью поворотного переключателя. Например, текущее время приготовления составляет 20 секунд, поворот влево уменьшит время до 19 секунд, а вправо — увеличит до 21 секунды. (Шаг 1 сек.).</p>
 <p>НОРМАЛЬНАЯ</p>	<p>Перед приготовлением порции горячей воды Вы можете настроить температуру с помощью поворотного переключателя. Повернув влево, Вы сможете выбрать более низкую температуру, вправо — более высокую. По умолчанию установлен уровень температуры «Нормальная».</p>
 <p>ОБЪЕМ 100 ML</p>	<p>Во время приготовления порции горячей воды Вы можете настроить объем горячей воды с помощью поворотного переключателя. Например, текущий объем составляет 100 мл, поворот влево уменьшит объем до 95 мл, а вправо увеличит до 105 мл. (Шаг 5 мл).</p>

Приготовление напитков из молотого кофе

Во избежание поломки кофемашины запрещено использование любых других продуктов, кроме молотого кофе (растворимый кофе, какао-порошок и др.).

- Не насыпайте кофейные зерна в отсек для молотого кофе во избежание повреждения кофемашины.
- Не промывайте отсек для молотого кофе водой во избежание повреждений, вызванных ударом электрического тока.
- Пожалуйста, используйте молотый кофе, предназначенный для эспрессо кофемашин.
- Можно засыпать в отсек 7-16 граммов молотого кофе. Добавление большего количества молотого кофе приведет к поломке кофемашины.



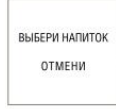
Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ». Нажмите и удерживайте поворотный переключатель в течение 3 секунд для входа в режим программирования.



Сообщение на дисплее: «ИСП-ЗУЙ МОЛ. КОФЕ». Для подтверждения и начала приготовления напитка нажмите на поворотный переключатель.



Сообщение на дисплее: «ДОБАВЬ МОЛ.КОФЕ. ВЫБЕРИ НАПИТОК ИЛИ ОТМЕНИ!». Откройте крышку отсека для молотого кофе и засыпьте не более 1 мерной ложки в отсек. Выберите один из напитков для приготовления, нажав на кнопку соответствующего сенсорного индикатора.



Для отмены приготовления напитка нажмите на поворотный переключатель. Сообщение на дисплее «ОТМЕНА».



Долговременные настройки в режиме программирования

Вход в меню программирования

Для входа в режим программирования необходимо выполнить следующие действия:



Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ». Нажмите и удерживайте поворотный переключатель в течение 3 секунд для входа в режим программирования.



Сообщение на дисплее «ИСП-ЗУЙ МОЛ.КОФЕ». Вращая поворотный регулятор вправо выберите необходимый пункт меню, подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор.

Установки в режиме программирования

На кофемашине KAFFIT.com можно легко выполнить установки для приготовления кофейных напитков в соответствии с индивидуальными вкусовыми предпочтениями. Используя поворотный регулятор, Вы можете просмотреть и выполнить программные шаги, а также сохранить нужные установки в памяти.

В данной кофемашине Вы сможете выполнить нижеперечисленные долговременные установки.


Программный пункт	Подпункт	Пояснение
ОБСЛУЖИВАНИЕ	ЧИСТКА ОТ НАКИПИ ЧИСТКА ЗАВ.БЛОКА ПРОМЫВКА КАП-Р	Выберите необходимую программу обслуживания. Если не выполняется никаких действий, то примерно через 30 секунд кофемашина самостоятельно выходит в режим приготовления напитков.
НАСТРОЙКА НАПИТКОВ	ЭСПРЕССО АМЕРИКАНО / КОФЕ КАПУЧИНО КОФЕ ЛАТТЕ ПОРЦИЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ПОРЦИЯ МОЛОКА / МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ	Выберите установки для кофейных напитков и напитков с молоком.
ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ		Установите жесткость используемой воды для своевременного запроса на чистку от накипи.

ЕСО РЕЖИМ	Да Нет	При активации режима кофемашина выходит из состояния готовности к работе. Перед приготовлением напитка и горячей воды потребуются приблизительно 30 секунд для прогрева системы.
АВТО ВЫКЛ. РЕЖИМ	Интервал от 15 минут до 24 часов	Установите: через какое время кофемашина должна выключиться автоматически.
СБРОС НАСТРОЕК	Да Нет	При активации «сброс настроек» отменяются ранее произведенные настройки меню и параметров напитков. Происходит возврат к заводским настройкам.
ИНФОРМАЦИЯ		Просмотр информации обо всех приготовленных порциях напитков, а также о количестве проведенных программ обслуживания.
ВЕБЕРИТЕ ЯЗЫК	15 вариантов языков	Выберите язык.
ВЫХОД		Выйдите из режима программирования.

Обслуживание

Данный пункт меню посвящен запуску программ обслуживания кофемашины. Правильное и своевременное обслуживание кофемашины гарантирует долгий срок ее эксплуатации.

Ваша кофемашина PRO+ оснащена следующими встроенными программами обслуживания:



- Чистка от накипи 
- Чистка ЗАВ. БЛОКА (очистка гидросистемы от кофейных масел)
- ПРОМЫТЬ КАП-Р (очистка устройства для приготовления капучино)

Программы обслуживания следует проводить, когда на дисплее появится соответствующее указание.

Настройка напитков

В данном пункте меню можно выполнить индивидуальные настройки приготовления для любых кофейных напитков.

В кофемашине Вы можете выбрать 8 вариантов крепости и 14 вариантов температуры заваривания кофе.

- Мы рекомендуем установить высокую температуру для приготовления напитка из зерен светлой обжарки или если Вы используете 100% Арабику. 
- Мы рекомендуем установить более низкую температуру для приготовления напитков из зерен сильной обжарки или если же в состав кофейной смеси входит большое содержание Робусты. 




Подробную информацию о параметрах настроек смотрите в таблице ниже.

Напитки	Крепость	Объем
ЭСПРЕССО		Объем воды для кофе: 15-120 мл Температура: 14 вариантов
АМЕРИКАНО	       	Американо Объем воды для кофе: 15-300 мл Объем горячей воды: 15-120 мл Температура: 14 вариантов
	       	Возможность переключения с режима «Американо» на режим «Кофе»: Кофе Объем воды для кофе: 15-300 мл Объем горячей воды: 0 мл Температура: 14 вариантов
КАПУЧИНО	       	Объем воды для кофе: 15-240 мл Количество молочной пены: 3-120 сек Температура: 14 вариантов
КОФЕ ЛАТТЕ	       	Объем воды для кофе: 15-240 мл Количество молочной пены: 3-120 сек Пауза: 0-30 сек Температура: 14 вариантов
	       	
ГОРЯЧАЯ ВОДА	       	Объем горячей воды: 15-450 мл Температура: Высокая, Нормальная, Низкая
ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО		Время подачи горячего молока: 3-120 сек
МОЛОЧНАЯ ПЕНА		Время подачи молочной пены: 3-120 сек

Долговременные настройки в режиме программирования всегда выполняются по примеру, приведенному ниже.

Пример: изменение рецептуры приготовления напитка Эспрессо под Ваши вкусовые предпочтения.

Для входа в режим программирования необходимо выполнить следующие действия:

1. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ». Нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
2. Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «НАСТРОЙКИ НАПИТ.». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
3. Сообщение на дисплее: «ВЫБЕРИ НАПИТОК» или «НАЗАД!». Сенсорные кнопки-индикаторы начнут мигать.
4. Прикоснитесь к символу напитка, рецепт которого Вы хотите изменить.
5. Например, «ЭСПРЕССО». Подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор. На заводе-изготовителе на рецептуру «ЭСПРЕССО» запрограммировано: крепость   , объем воды 50 мл, уровень температуры 8.
6. Вращая поворотный регулятор, установите нужную Вам крепость. Подтвердите свой выбор, нажатием на него.

7. Вращая поворотный регулятор, установите нужную Вам температуру. Подтвердите свой выбор, нажатием на поворотный регулятор.
8. Вращая поворотный регулятор, установите нужный Вам объем, подтвердив свой выбор нажатием на него.
9. Для выхода из режима программирования: найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

Настройка жесткости воды

Для того, чтобы кофемашина своевременно вывела запрос о проведении чистки от накипи, необходимо запрограммировать жесткость воды.

- ☼☼☼ Запрос о чистке появится после приготовления 900 чашек;
- ☼☼☼ Запрос о чистке появится после приготовления 500 чашек;
- ☼☼☼ Запрос о чистке появится после приготовления 300 чашек;
- ☼☼☼ Запрос о чистке появится после приготовления 200 чашек.

Кофемашина PRO+ поставляется настроенной на использование мягкой воды (чистка от накипи потребует приблизительно через 500 приготовлений).

Если же Вы используете водопроводную воду, то Вам необходимо изменить в программе заводские настройки по жесткости воды.

Для настройки жесткости воды необходимо выполнить следующие действия:

1. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ», нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
2. Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
3. На дисплее появится графическое изображение ☼☼☼. Вращая поворотный регулятор, выберите ☼☼☼ и нажмите на поворотный регулятор для подтверждения выбора.
4. Для выхода из режима программирования найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

ECO mode (энергосберегающий режим)

При установке энергосберегающего режима «ECO ВКЛ.» кофемашине потребуется приблизительно 30 секунд для прогрева системы перед приготовлением напитков. В режиме «ECO ВЫКЛ.» кофемашина готовит любые напитки без предварительного разогрева.



По умолчанию в кофемашине установлен режим без энергосбережения «ECO ВЫКЛ.».

Для программирования режима «ECO mode» необходимо выполнить следующие действия:

1. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ», нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
2. Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ECO РЕЖИМ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
3. Вращая поворотный регулятор, выберите нужный Вам режим «ECO ВКЛ.» или «ECO ВЫКЛ.». Подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор.
4. Для выхода из режима программирования найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

Программирование режима АВТО ВЫКЛ

По умолчанию кофемашина настроена на автоматическое выключение через 4 часа.

Это означает, что кофемашина отключится автоматически через 4 часа после последнего приготовления напитка.



Время автоматического выключения можно отрегулировать от 15 минут до 24 часов (15 мин., 30 мин и 1-24 часа с интервалом 1 час).



Для программирования режима «АВТО ВЫКЛ.» необходимо выполнить следующие действия:

1. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ», нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
2. Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «АВТО ВЫКЛ. РЕЖИМ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
3. Вращая поворотный регулятор, выберите нужный Вам интервал времени автоматического выключения. Подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор.
4. Для выхода из режима программирования найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

Сброс настроек

Данная функция позволяет восстановить заводские настройки (отменяет ранее произведенные настройки меню и параметров напитков).



Для возврата к заводским настройкам необходимо выполнить следующие действия:



1. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ», нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
2. Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «СБРОС НАСТРОЕК». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.

ДА НЕТ
ВЫ УВЕРЕНЫ

На дисплее появится сообщение: «ДА НЕТ ВЫ УВЕРЕНЫ».

3. Вращая поворотный регулятор, выберите нужный Вам параметр. Подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор.

4. Для выхода из режима программирования найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

Так как каждая кофемашина проходила тестирование на заводе-изготовителе, при первом включении Вы можете по счетчику обнаружить некоторое количество приготовленных порций напитков. Для того, чтобы посмотреть информацию о работе кофемашины, количество приготовленных напитков (счетчик порций) и проведенных программ обслуживания (счетчик чисток) необходимо выполнить следующие действия:

1. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ».
2. Нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования. Вращая его, найдите пункт меню «ИНФОРМАЦИЯ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
3. На дисплее появится сообщение: «ВЕРСИЯ ПО НМ!». Поворотом вправо найдите подпункт «СТАТИСТИКА» и нажмите на поворотный регулятор. Вращая его, Вы сможете посмотреть всю информацию о кофемашине.
4. Вращая поворотный регулятор, Вы можете найти подпункт «USER COUNTER» (ДНЕВНОЙ СЧЕТЧИК) – это дневной счетчик, который содержит информацию о количестве приготовленных напитков за текущий день. Данная информация может быть обнулена.
5. Для выхода из подпункта «Статистика» нажмите на поворотный регулятор.
6. Для обнуления счетчика: вращайте поворотный регулятор вправо до сообщения «USER COUNTER RESET», подтвердите свой выбор нажатием на него.
7. Для выхода из режима программирования найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

Программирование языка дисплея

В данной модели Вы можете выбрать один из 15 языков: албанский, английский, арабский, болгарский, греческий, испанский, итальянский, китайский, латышский, литовский, немецкий, польский, румынский, русский, чешский.

Для программирования языка дисплея необходимо выполнить следующие действия:

1. Сообщение на дисплее «ГОТОВА К РАБОТЕ», нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
2. Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ВЫБЕРИ ЯЗЫК». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор. На дисплее появится сообщение: «РУССКИЙ».
3. Вращая поворотный регулятор, выберите нужный Вам язык. Подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор.
4. Для выхода из режима программирования найдите пункт «ВЫХОД» и нажмите на поворотный регулятор.

Выход из режима программирования

- Найдите в меню программирования пункт «ВЫХОД» и нажмите кнопку поворотного переключателя для подтверждения. На экране появится сообщение «ГОТОВА К РАБОТЕ».
- Если Вы вошли в режим программирования и не выбрали никакой из параметров, кофемашина самостоятельно через 30 секунд выходит в режим приготовления напитков.

Если Вы хотите, чтобы Ваша кофемашина служила долго и всегда обеспечивала отменное качество напитков, не забывайте ежедневно проводить ее обслуживание.

Промывка кофемашины

Ежедневно при включении и выключении запускается цикл автоматической промывки кофемашины.

Если после последнего приготовления напитка прошло более 30 минут, или Вы хотите приготовить напиток небольшого объема (например, ристретто), то перед его приготовлением мы рекомендуем Вам запустить принудительный цикл промывки.

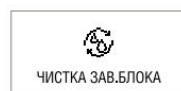


Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ». Нажмите кнопку «ПРОМЫВКА». Это запустит процесс споласкивания заварного узла и кофейного дозатора горячей водой.

Процесс промывки нельзя прерывать. Как только он завершится, на дисплее вновь появится сообщение «ГОТОВА К РАБОТЕ».

Чистка гидросистемы

В процессе эксплуатации кофемашины кофейные масла оседают на заварном устройстве и внутренних кофейных трубках. Поэтому со временем (~250-280 чашек) на дисплее появится сообщение: «ГОТОВА К РАБОТЕ. ЧИСТКА ЗАВ. БЛОКА». Процесс чистки займет около 20 минут. Процесс чистки нельзя прерывать!





Нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.

Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ОБСЛУЖИВАНИЕ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.

Вращая поворотный регулятор, выберите подпункт «ЧИСТКА ЗАВ. БЛОКА». Кнопка «ПРОМЫВКА» подсвечена. Нажмите на нее.







Сообщение на дисплее: «20 MIN. НАЖМИ ОЧИСТКА ИЛИ НАЗАД!». Нажмите кнопку «ПРОМЫВКА» для запуска чистки.

Сообщение на дисплее: «ЧИСТКА ЗАВ. БЛОКА». Осуществляется промывка гидросистемы водой.

ОТКРОЙ КРЫШКУ ДОБАВЬ ТАБЛЕТКУ	Сообщение на дисплее: «ОТКРОЙ КРЫШКУ ДОБАВЬ ТАБЛЕТКУ».
ЗАКРОЙ КРЫШКУ НАЖМИ ОЧИСТКА	
 ЧИСТКА ЗАВ.БЛОКА	Сообщение на дисплее: «ЧИСТКА ЗАВ. БЛОКА». Идет процесс очистки гидросистемы от кофейных масел.
 ГОТОВА К РАБОТЕ	После завершения программы очистки гидросистемы кофемашина автоматически перейдет в режим готовности.

Очистка системы приготовления капучино

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для обеспечения бесперебойного функционирования системы Авто-капучино необходимо ежедневно проводить ее очистку.






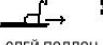

 ОБСЛУЖИВАНИЕ	Нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
	Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ОБСЛУЖИВАНИЕ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
 ПРОМЫТЬ КАП-Р	Вращая поворотный регулятор, выберите подпункт «ПРОМЫТЬ КАП-Р». Кнопка «ПРОМЫВКА» подсвечена. Нажмите на нее.
 ВЫНЬ ТРУБКУ	Сообщение на дисплее: «ВЫНЬ ТРУБКУ НАЖМИ ОЧИСТКА». Извлеките молочную трубку из пакета с молоком, отсоедините от термос-контейнера и вставьте ее в круглое отверстие в подставке для чашек.
 НАЖМИ ОЧИСТКА	Нажмите кнопку «ПРОМЫВКА» для запуска чистки системы Авто-капучино.
 ПРОМЫТЬ КАП-Р	Идет очистка системы Авто-капучино. После окончания чистки на дисплее появится сообщение «ГОТОВА К РАБОТЕ».

Удаление известковых отложений

- В процессе эксплуатации в Вашей кофемашине образуются известковые отложения. Количество известковых отложений будет зависеть от степени жесткости используемой воды.
- Средства для декарбонизации (удаление известковых отложений) содержат кислотные вещества, которые при попадании на кожу или глаза могут вызвать раздражение. Поэтому строго следуйте предупреждениям и инструкциям, указанным производителем на упаковке.
- Во избежание повреждения Вашей кофемашины используйте только оригинальные чистящие средства.
- Полный цикл очистки от накипи занимает около 30 минут.
- Прерывание процесса очистки от накипи может вызвать повреждение кофемашины.



Начав процесс удаления накипи, пожалуйста, не прерывайте его! Растворите 1 пакет чистящего средства KAFFIT.com в 1 литре воды.

 ЧИСТКА ОТ НАКИПИ	Сообщение на дисплее «ГОТОВА К РАБОТЕ ЧИСТКА ОТ НАКИПИ».
 ОБСЛУЖИВАНИЕ	Нажмите и удерживайте поворотный регулятор для входа в режим программирования.
 ЧИСТКА ОТ НАКИПИ	Вращая поворотный регулятор, найдите пункт меню «ОБСЛУЖИВАНИЕ». Для входа в программный пункт нажмите поворотный регулятор.
	Вращая поворотный регулятор, выберите подпункт «ЧИСТКА ОТ НАКИПИ». Подтвердите свой выбор нажатием на поворотный регулятор.
 30 MINS НАЖМИ ОЧИСТКА	Кнопка «ПРОМЫВКА» подсвечена. Сообщение на дисплее: «30 MIN НАЖМИ ОЧИСТКА ИЛИ НАЗАД».
 СЛЕЙ ПОДДОН	Нажмите кнопку «ПРОМЫВКА» для запуска чистки. Сообщение на дисплее: «СЛЕЙ ПОДДОН».
 ВСТАВЬ ПОДДОН	Вам необходимо опустошить поддон для сбора отработанной воды, потому что в нем будет собираться отработанный чистящий раствор. Сообщение на дисплее: «ВСТАВЬ ПОДДОН». Установите поддон в кофемашину.



ДОБАВЬ СРЕДСТВО

Сообщение на дисплее: «ДОБАВЬ СРЕДСТВО, НАЖМИ ОЧИСТКА».

Растворите чистящее средство в чистой воде, затем вылейте полученный раствор в пустой бункер для воды и установите его в кофемашину.

Если Ваша кофемашина переключена на забор воды из емкости, а не из бункера для воды, то выньте трубку и опустите ее в любую емкость с подготовленным раствором.



НАЖМИ ОЧИСТКА



Нажмите кнопку «ПРОМЫВКА» для запуска программы очистки от известковых отложений (чистка от накипи).



ОЧИСТКА

Во время первого этапа чистки поместите контейнер вместительностью 0,5 л под кофейный дозатор. Идет процесс декальцинации.



ДОБАВЬ ВОДЫ

Сообщение на дисплее: «ДОБАВЬ ВОДЫ. НАЖМИ ОЧИСТКА».

По окончании первого этапа чистки выньте бункер для воды и хорошо промойте его. Залейте в него чистую воду и снова установите его в кофемашину.

Если Ваша кофемашина переключена на забор воды из емкости, а не из бункера для воды, то хорошо промойте емкость, где был раствор, и залейте в неё чистую воду.



НАЖМИ ОЧИСТКА



Нажмите кнопку «ПРОМЫВКА» для запуска второго этапа программы очистки от известковых отложений (чистка от накипи).

Поместите контейнер вместительностью 0,5 л под кофейный дозатор.



ОЧИСТКА

Идет процесс промывки кофемашины от чистящего раствора.



ГОТОВА К РАБОТЕ

По окончании чистки от накипи на дисплее появится сообщение «ГОТОВА К РАБОТЕ».

Очистка контейнера для кофейных отходов

- Не используйте химические растворители, абразивные или агрессивные чистящие средства для очистки контейнера для кофейных отходов и поддона для сбора отработанной воды.
- Поддон и контейнер для кофейных отходов не предназначены для чистки в посудомоечной машине.
- Не используйте металлические предметы и абразивные материалы для очистки металлических контактов поддона для сбора отработанной воды.
- Если Вы хотите, чтобы Ваша кофемашина служила долго, не забывайте ежедневно проводить ее обслуживание.



ОЧИСТИТЬ ПОДДОН

Со временем на дисплее автоматически появится сообщение: «ОЧИСТИТЬ ПОДДОН».



ВСТАВЬ ПОДДОН

Сообщение на дисплее: «ВСТАВЬ ПОДДОН».

Пожалуйста, удалите кофейные отходы из контейнера. Установите обратно поддон в кофемашину. Нажмите на поворотный регулятор для обнуления запроса.



ГОТОВА К РАБОТЕ

Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ».



СЛЕЙ ПОДДОН

Если поддон для сбора отработанной воды переполнен, на дисплее автоматически появится сообщение «СЛЕЙ ПОДДОН». Извлеките поддон для сбора отработанной воды и опустошите его.



ГОТОВА К РАБОТЕ

Установите поддон для отработанной воды обратно в кофемашину, и она автоматически перейдет в режим готовности. Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ».

Каждый раз промывая контейнер для кофейных отходов, пожалуйста, также промывайте и поддон для отработанной воды.

После очистки поддона, пожалуйста, вытрите насухо металлические контакты на нем, а затем установите его обратно в кофемашину.



Очистка бункера для воды

На стенках бункера для воды со временем могут образовываться известковые отложения, поэтому необходимо периодически очищать бункер от таких отложений:

- Ежедневно перед добавлением воды промывайте бункер проточной водой.
- Примерно один раз в два месяца производите очистку бункера. Для очистки используйте щадящие чистящие средства для удаления накипи, согласно руководству по эксплуатации от соответствующего производителя.
- В случае повреждения бункера для воды обратитесь в сервисный центр.



Очистка бункера для кофейных зерен

- На стенках бункера для кофейных зерен со временем образуется масляная пленка. Она ухудшает вкусовые характеристики напитка. По этой причине необходимо проводить очистку бункера для кофейных зерен.
- Пожалуйста, используйте сухую ткань или бумажное полотенце для очистки бункера от кофейных масел.
- Крышка бункера кофе служит для сохранения аромата кофейного зерна. В случае повреждения крышки бункера для кофейных зерен, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.



Разбор и очистка системы Авто-капучино

Для обеспечения отличного результата во время приготовления напитков с молоком, пожалуйста, ежедневно производите очистку встроенной системы Авто-капучино.

1. Аккуратно снимите молочную трубку (фото 1).
2. Нажмите на деблокировочные элементы и аккуратно отсоедините систему Авто-капучино, потянув ее вниз (фото 2).
3. Разберите ее на отдельные детали в последовательности, указанной на (фото 3).
4. Тщательно промойте каждую деталь под струей проточной воды.
5. Просушите и снова соберите систему Авто-капучино.



Проследите за тем, чтобы все отдельные части были правильно и прочно соединены друг с другом для обеспечения оптимального функционирования устройства.

6. Установите систему Авто-капучино и прочно зафиксируйте ее (фото 4).



фото 1



фото 2



фото 3



фото 4

Промывка молочной трубки

Для обеспечения чистоты молочной трубки, пожалуйста, промывайте ее каждый день.

- Аккуратно снимите молочную трубку.
- Промойте трубку под струей проточной воды.
- Стряхните трубку, чтобы удалить остатки жидкости.
- Подсоедините молочную трубку к системе Авто-капучино с правой стороны комбинированного дозатора.



Ежедневный уход

- Для проведения ежедневного обслуживания, пожалуйста, отключите кофемашину от электросети.
- Никогда не погружайте кофемашину в воду! Существует риск получить удар электрическим током.
- Регулярно проверяйте наличие просыпанного кофе внутри кофемашины. Убирайте излишки кофе с помощью щетки.
- Пожалуйста, используйте сухую ткань из микрофибры для ухода за дисплеем. Сенсорная панель с кнопками-индикаторами изготовлена из стекла, будьте аккуратны, чтобы не повредить ее.
- Пожалуйста, используйте сухую мягкую ткань или бумажное полотенце для очистки поверхностей кофемашины. Никогда не используйте абразивные материалы, так как это приведет к повреждению поверхностей.



Устранение неисправностей

Данный раздел посвящен возможным неисправностям, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации, а также их устранению.

Если Вы не можете устранить неисправность, пожалуйста, обратитесь в службу технической поддержки или сервисный центр.



Проблема	Причина	Решение
Кофейные напитки недостаточно горячие	1. Кофейная чашка была недостаточно прогрета.	Перед приготовлением прогрейте кофейную чашку горячей водой или паром.
	2. С момента приготовления предыдущего напитка прошло более 30 минут. Заварное устройство и внутренние трубки уже остыли.	Запустите процесс принудительной промывки кофемашины (стр.21).
	3. Установлена недостаточная температура заваривания напитка.	Войдите в меню программирования на стр. 16 «Настройка Напитков» и повысьте температуру заваривания кофе.
Кофе выходит из кофейного дозатора отдельными каплями	1. Установлен слишком мелкий помол или используется молотый кофе, не предназначенный для приготовления в эспрессо кофемашине.	Настройте помол на более крупный или используйте молотый кофе с пометкой на упаковке «Для эспрессо кофемашин».
	2. Засорилось сито заварного устройства.	Принудительно запустите программу очистки заварного устройства (стр.21).
Кофемолка сильно шумит	В кофемолку попали посторонние предметы.	Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.
Молоко не вспенивается	Система Авто-капучино засорилась.	Запустите чистку системы Авто-капучино (стр.22).
Молоко разбрызгивается	Система Авто-капучино собрана или установлена некорректно.	Разберите и соберите систему Авто-капучино заново. Установите систему Авто-капучино и прочно зафиксируйте ее.
На дисплее постоянно горит сообщение «СЛЕЙ ПОДДОН»	Поддон для сбора отработанной воды переполнен. Приготовление напитков невозможно.	Опустошите поддон для сбора отработанной воды. Нажмите на поворотный регулятор для обнуления запроса.
На дисплее постоянно горит сообщение «ВСТАВЬ ПОДДОН»	Поддон для сбора отработанной воды установлен некорректно или отсутствует. Приготовление напитков невозможно.	1. Установите корректно поддон для сбора отработанной воды. 2. Аккуратно очистите металлические контакты на поддоне для сбора отработанной воды и вытрите их насухо.

На дисплее постоянно горит сообщение «ДОБАВЬ ВОДЫ»	1. Бункер для воды пустой.	Наполните бункер для воды.
	2. Бункер для воды заполнен. Произошло залипание поплавка в бункере для воды. Вы подключили кофемашину на забор воды из емкости, но не выполнили переключение регулятора.	Тщательно промойте бункер для воды.
На дисплее постоянно горит сообщение «ДОБАВЬ ЗЕРЕН»	1. Бункер для кофейных зерен пуст.	Заполните бункер кофейными зернами.
	2. Кофемолка длительное время работала вхолостую.	Приготовьте порцию напитка, и запрос исчезнет.
Сообщение на дисплее «ОШИБКА»	Приготовление напитков невозможно.	Отключите кофемашину и обратитесь в сервисный центр.

Сообщения на дисплее

Данный раздел содержит информацию о сообщениях, которые могут появляться на дисплее кофемашины.

	Причина	Решение
 СЛЕЙ ПОДДОН	Поддон для сбора отработанной воды заполнен. Приготовление напитков невозможно.	Опустошите поддон, промойте его, очистите металлические контакты на поддоне и снова установите поддон в кофемашину.
 ОЧИСТЬ ПОДДОН	Контейнер для кофейных отходов заполнен. Приготовление напитков невозможно.	1. Опустошите контейнер для кофейных отходов и снова установите его в кофемашину. 2. Нажмите на поворотный регулятор для обнуления запроса.
 ДОБАВЬ ВОДЫ	Бункер для воды пуст. Приготовление напитков невозможно.	Заполните бункер водой.
 ДОБАВЬ ЗЕРЕН	Контейнер для кофейных зерен пуст. Приготовление напитков невозможно.	Наполните контейнер кофейными зернами и начните приготовление напитка.
 ДОБАВЬ МОЛ.КОФЕ	В отсеке недостаточно молотого кофе.	Добавьте молотого кофе.

 ВСТАВЬ ПОДДОН	1. Поддон для сбора остаточной воды отсутствует или некорректно установлен. Приготовление напитков невозможно.	Установите поддон для сбора остаточной воды.
 ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ	Произошло за воздушивание системы. Воздух попал во внутренние трубки кофемашины. Любые функции недоступны.	Аккуратно промойте металлические контакты и вытрите их насухо. Нажмите на кнопку поворотного регулятора для устранения данной неисправности. Автоматически запускается процесс самодиагностики кофемашины и заполнения системы водой. Кофемашина промывается и готова к работе.
 ПЕРЕГРЕВ	Система кофемашины перегрета для запуска программ обслуживания.	Выключите кофемашину. Подождите 1 час, пока система не остынет.
 НИЗКАЯ ТЕМПЕРА	Кофемашина долгое время находилась в условиях пониженной температуры, в целях безопасности блокирован нагрев.	Подождите пока кофемашина нагреется до комнатной температуры (1-2 часа).
 ОШИБКА 1	Ошибка в работе кофемашины, любые функции недоступны.	1. Выключите кофемашину из сети, затем вновь включите ее. 2. Если после включения сообщение об ошибке остается на дисплее, выключите кофемашину, отсоедините ее от электросети и обратитесь в сервисный центр.
 ВЫС. ДАВЛЕНИЕ	1. Используется молотый кофе, не предназначенный для эспрессо кофемашин, либо установлен слишком мелкий помол. 2. Засорилось сито заварного устройства. 3. Пережатая трубка для забора воды из емкости.	Используйте молотый кофе с пометкой на упаковке «Для эспрессо кофемашин». Измените степень помола в кофемолке на более крупный (стр. 9). Запустите принудительную чистку заварного устройства (стр. 21). Проверьте правильность присоединения трубки. Нажмите на поворотный регулятор для запуска самодиагностики кофемашины.

Транспортировка и утилизация

- Пожалуйста, сохраните упаковку кофемашины. Она послужит защитой при транспортировке.
- Перед транспортировкой убедитесь, что в бункере для воды и поддоне отсутствуют вода и кофейные отходы.
- Чтобы защитить Вашу кофемашину от воздействия низких температур в холодное время года при транспортировке, необходимо осушить систему кофемашины.
- В процессе осушения кофемашины из кофейного дозатора будет выходить горячий пар. Пожалуйста, обратите особое внимание на это во избежание ожогов.



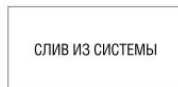
Для транспортировки кофемашины в холодное время года, пожалуйста, выполните следующие действия:



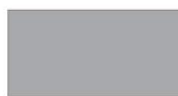
Сообщение на дисплее: «ГОТОВА К РАБОТЕ».



Снимите бункер для воды или выньте трубку для забора воды из емкости с водой. На дисплее появится сообщение: «ДОБАВЬ ВОДЫ».



Удерживайте кнопку «ПРОМЫВКА», пока на дисплее не появится сообщение «СЛИВ ИЗ СИСТЕМЫ». Машина автоматически начнет процесс удаления воды, пар начнет выходить из кофейного дозатора.



После удаления воды из системы кофемашина выключится. Удалите поддоны для кофейных отходов и отработанной воды из кофемашины, тщательно промойте их и снова установите в кофемашину.



Утилизация

Старое оборудование содержит части, пригодные для переработки и вторичного использования. Утилизируйте старое оборудование в соответствии с экологическими требованиями.



Технические параметры

Напряжение / Частота	220-240 В / 50-60 Гц
Мощность	1400 Вт
Давление насоса	15 Бар
Вместимость бункера для воды	1.8 л и встроена функция забора воды из емкости (20л)
Вместимость бункера для кофейных зерен	1000 г
Вместимость контейнера для кофейных отходов	~ 40 порций
Вместимость заварного устройства	7-16 грамм
Регулируемый по высоте дозатор кофе	110-170 мм
Длина сетевого шнура	1.5 м
Вес нетто	16 кг
Габариты (Ширина×Глубина×Высота)	450мм x 590мм x 710мм
Рекомендованная производительность*	До 100 чашек/день
Гарантия	1 год (но не более 15 000 циклов заваривания)

*производительность определялась по приготовлению напитков с фиксированной подачей воды, настроек и соблюдением перерывов между приготовлениями.

the \mathbb{R}^n is a linear space over \mathbb{R} with the usual addition and scalar multiplication. The inner product is defined by

$$(x, y) = x_1 y_1 + x_2 y_2 + \dots + x_n y_n \quad (1)$$

where $x = (x_1, x_2, \dots, x_n)$ and $y = (y_1, y_2, \dots, y_n)$ are vectors in \mathbb{R}^n . The norm of a vector x is defined by

$$\|x\| = \sqrt{(x, x)} = \sqrt{x_1^2 + x_2^2 + \dots + x_n^2} \quad (2)$$

The distance between two vectors x and y is defined by

$$d(x, y) = \|x - y\| = \sqrt{(x - y, x - y)} \quad (3)$$

The angle between two vectors x and y is defined by

$$\cos \theta = \frac{(x, y)}{\|x\| \|y\|} \quad (4)$$

The orthogonal projection of a vector x onto a vector y is defined by

$$\text{proj}_y x = \frac{(x, y)}{(y, y)} y \quad (5)$$

The orthogonal distance from a vector x to a vector y is defined by

$$d(x, y) = \|x - \text{proj}_y x\| \quad (6)$$

The orthogonal distance from a vector x to a subspace S is defined by

$$d(x, S) = \inf_{y \in S} \|x - y\| \quad (7)$$

The orthogonal distance from a point x to a line L is defined by

$$d(x, L) = \inf_{y \in L} \|x - y\| \quad (8)$$

The orthogonal distance from a point x to a plane P is defined by

$$d(x, P) = \inf_{y \in P} \|x - y\| \quad (9)$$